

## Japan Opportunities

Comparto di OYSTER, società di investimento a capitale  
variabile (qui di seguito « SICAV ») di diritto  
lussemburghese

Questo prospetto semplificato contiene le informazioni generali relative alla SICAV e al comparto. Per maggiori informazioni, si prega di consultare :

- Il vostro consulente giuridico, finanziario o fiscale e/o
- La versione più recente del prospetto completo della SICAV e l'ultima relazione annuale, corredata dalla relazione semestrale, se successiva. Questi documenti sono a disposizione del pubblico e possono essere ottenuti gratuitamente presso: OYSTER SICAV, 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg

### Informazioni generali

<b>Forma giuridica</b>	SICAV a comparti multipli conforme alla parte I della legge lussemburghese del 20 dicembre 2002 relativa agli Organismi di Investimento Collettivo. La SICAV é stata costituita con durata illimitata il 2 agosto 1996.
<b>Promotore</b>	Banque SYZ & CO S.A. 30, rue du Rhône, CH-1204 Ginevra
<b>Banca Depositaria</b>	RBC Dexia Investor Services Bank S.A. 14 Porte de France L-4360 Esch-sur-Alzette
<b>Amministrazione Centrale</b>	RBC Dexia Investor Services Bank S.A. 14 Porte de France L-4360 Esch-sur-Alzette
<b>Agente di Trasferimento e di Registro</b>	RBC Dexia Investor Services Bank S.A. 14 Porte de France L-4360 Esch-sur-Alzette
<b>Gestore / Distributore</b>	Oyster Asset Management S.A. 4A, rue Henri Schnadt, L-2530 Lussemburgo
<b>Sub-gestore</b>	Banque SYZ & CO S.A. 30, rue du Rhône, CH-1204 Ginevra
<b>Consulente per gli Investimenti</b>	Global Investment Selection 4A, rue Henri Schnadt, L-2530 Lussemburgo
<b>Rappresentante e Banca per i servizi di pagamento per la Svizzera</b>	Banque SYZ & CO S.A. 30, rue du Rhône, CH-1204 Ginevra
<b>Revisore contabile</b>	PricewaterhouseCoopers S.à r.l. 400, route d'Esch, L-1471 Lussemburgo
<b>Consulente giuridico</b>	Arendt & Medernach 14, rue Erasme, L-2082 Lussemburgo
<b>Autorità di controllo</b>	Commission de Surveillance du Secteur Financier

### Obiettivi e politica d'investimento

Lo scopo di questo comparto è di offrire ai propri investitori una plusvalenza del loro capitale; il patrimonio del comparto, è investito sempre fino a concorrenza di almeno due terzi in azioni e altri strumenti equivalenti emessi da società aventi la propria sede sociale in Giappone. Il comparto potrà acquistare i titoli negoziati sui mercati regolamentati previsti all'Allegato I "Restrizioni in materia di investimento" e in particolare sul Jasdaq.

Il comparto non investirà più del 10% del patrimonio netto in quote di OICVM e/o di altri OIC.

### Divisa di riferimento

La divisa di riferimento del comparto è lo Yen (JPY).

### Profilo di rischio

I valori mobiliari di questo comparto sono soggetti alle fluttuazioni che caratterizzano i mercati azionari e in particolare al rischio di volatilità. Il rischio associato agli investimenti azionari è elevato in quanto il valore delle azioni dipende da fattori difficilmente prevedibili. Fra questi fattori figurano in particolare l'improvvisa o prolungata flessione dei mercati finanziari dovuta a eventi di carattere economico, politico o sociale e le difficoltà finanziarie inerenti una particolare società. Per l'investitore, il principale rischio associato a qualsiasi investimento azionario consiste nella potenziale perdita di valore dell'investimento. L'investimento in questo tipo di comparto è soggetto alle fluttuazioni del mercato; di conseguenza l'investitore è esposto al potenziale rischio di recuperare un importo inferiore a quello inizialmente investito.

Tuttavia, la determinazione del valore dei titoli mobiliari che compongono questo comparto si effettua - per i titoli considerati - ogni giorno di valutazione, sulla base dell'ultima quotazione del mercato principale, sulla base del loro ultimo valore di mercato conosciuto, o sulla base del loro probabile valore di realizzo determinato in buona fede dal Consiglio di Amministrazione in conformità alle disposizioni del punto 12.8.1 del prospetto completo. I valori mobiliari emessi da società di dimensioni particolarmente importanti beneficiano di un grado di liquidità proporzionalmente più elevato.

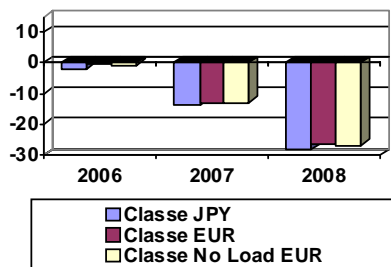
### Profilo degli investitori

Questo comparto è rivolto a investitori esperti che intendono trarre vantaggio dall'andamento dei titoli azionari sui diversi mercati finanziari con orizzonte temporale di medio/lungo termine.

La durata raccomandata per l'investimento in questo tipo di comparto è di almeno 3 anni.

### Performance

Le performance sono calcolate in base all'anno civile. Nel corso degli ultimi tre anni il comparto ha registrato la seguente performance :



Classi	2006	2007	2008
Classe JPY	-1.75%	-13,87%	-28,31%
Classe EUR	-0.57%	-12,95%	-26,60%
Classe No load EUR	-0,87%	-12,90%	-26,92%
Classe S JPY	NA	NA	NA
Classe S EUR	NA	NA	NA

Le classi di azioni S JPY e S EUR sono operative rispettivamente dal 26 maggio 2008 e dal 19 giugno 2008.

Si richiama l'attenzione degli investitori sul fatto che le performance registrate in passato non sono indicative dei risultati futuri. Il valore del capitale e dei rendimenti generati dagli investimenti del comparto è soggetto a variazioni e gli investitori potrebbero non recuperare l'importo inizialmente investito.

## Informazioni economiche

Il comparto offre le seguenti categorie di azioni :

Classi	Tipo di azioni	Politica di distribuzione
Classe JPY	Nominative	Capitalizzazione
Classe EUR	Nominative	Capitalizzazione
Classe No Load EUR	Nominative	Capitalizzazione
Classes S JPY	Nominative	Capitalizzazione
Classes S EUR	Nominative	Capitalizzazione

Le classi EUR e No Load EUR si differenziano dalle classi JPY e S JPY per l'utilizzo di tecniche e strumenti finanziari destinati a coprire il rischio di cambio.

Le classi S EUR e S JPY (collettivamente, le "classi S") sono riservate agli investitori istituzionali - quali risultano dalla definizione indicata nelle linee di condotta o nelle raccomandazioni periodicamente pubblicate dall'autorità di controllo lussemburghese – che hanno la sede sociale in Italia. L' idoneità degli investitori delle classi S dovrà essere dimostrata dagli investitori stessi, che in particolare sono tenuti a compilare un modulo di sottoscrizione specifico e a produrre la prova della loro qualità di investitore istituzionale. Le sottoscrizioni iniziali nelle classi S devono essere almeno uguali a 100.000,- EUR o a 100.000.000.-JPY (secondo la divisa). La SICAV può tuttavia accettare sottoscrizioni per importi inferiori ai minimi stabiliti.

**Le commissioni e le spese non ricorrenti a carico dell'investitore (in percentuale del valore patrimoniale netto di ogni azione) sono le seguenti :**

Classi *	Commissione di vendita	Commissione di rimborso	Commissione di conversione
Classe JPY	Massimo 5%	Massimo 3%	Massimo 1%
Classe EUR	Massimo 5%	Massimo 3%	Massimo 1%
Classe No Load EUR	Nessuna	Massimo 3%	Massimo 1%
Classes S JPY	Massimo 3%	Massimo 3%	Massimo 1%
Classes S EUR	Massimo 3%	Massimo 3%	Massimo 1%

**Le commissioni e le spese ricorrenti a carico del comparto (in percentuale del valore patrimoniale netto di ogni azione) sono le seguenti :**

Classi	Commissione di consulenza <sup>1</sup>	Commissione di performance <sup>2</sup>	Altri costi <sup>3</sup>	Total Expense Ratio esercizio 2008 <sup>4</sup>	Total Expense Ratio esclusa commissione di performance esercizio 2008	Tasso di rotazione del portafoglio
Classe YEN	Massimo 1,75% per anno	Il comparto verserà una commissione di performance annuale del <b>10% al massimo</b> della differenza tra l'ammontare del patrimonio netto dell'ultimo giorno di valutazione dell'esercizio sociale in corso e l'ammontare del patrimonio netto	Massimo 1% per anno			26,45%
Classe EUR	Massimo 1,75% per anno		Massimo 1% per anno			
Classe No Load EUR	Massimo 2,25% per anno		Massimo 1% per anno			
Classe S JPY	Massimo 1% per anno		Massimo 1% per anno	NA	NA	

Classe S EUR	Massimo 1 % per anno	dell'ultimo giorno di valutazione dell'esercizio sociale precedente.	Massimo 1% per anno	NA	NA	
-----------------	----------------------------	---	---------------------------	----	----	--

<sup>1</sup> Il pagamento della commissione di gestione avviene alla fine di ogni trimestre a favore di Oyster Asset Management S.A.. La commissione è calcolata sulla base del valore delle attività nette medie per ogni categoria di azioni. I compensi dovuti ai sotto-gestori sono inclusi nella commissione.

<sup>2</sup> Questa commissione sarà calcolata in occasione di ciascun calcolo del valore netto d'inventario. Tale calcolo si baserà sull'ammontare dell'attivo netto di ciascun comparto interessato, prima della deduzione delle commissioni di gestione e di performance maturate e sarà corretto in funzione delle somme ricevute a titolo di sottoscrizione e pagate a titolo di rimborso delle azioni di questo comparto. Questa commissione verrà calcolata senza riferimento al valore storicamente più elevato del patrimonio netto e sarà corrisposta al termine di ogni esercizio sociale.

<sup>3</sup> Comprendono l'insieme delle altre voci di spesa (revisore contabile, pubblicazione dei valori patrimoniali netti, tassa di abbonamento,...) e le commissioni (Banca Depositaria, Agente Amministrativo, Agente Domiciliatario, ...) ad eccezione delle spese e delle commissioni derivanti da transazioni. Previa approvazione degli amministratori, la SICAV può farsi carico delle spese di distribuzione e di pubblicità fino a concorrenza dello 0,20% del valore delle attività nette di tutti i comparti alla fine dell'esercizio; l'eventuale eccedenza sarà a carico di Oyster Asset Management S.A..

<sup>4</sup> Totale delle spese operative dell'esercizio in rapporto alle attività medie del comparto.

## Regime fiscale

### Applicabile al comparto :

- In virtù della legislazione e dei regolamenti attualmente in vigore, il comparto è soggetto a una tassa di abbonamento in base all'aliquota annua dello 0,05 % del rispettivo patrimonio, calcolata e corrisposta con frequenza trimestrale, sulla base del valore patrimoniale netto allo scadere di ogni trimestre. La tassa si limita allo 0,01% del valore dell'attivo netto per le classi di azioni riservate agli investitori istituzionali, quali risultano dalle linee di condotta o dalle raccomandazioni periodicamente pubblicate dall'autorità di controllo lussemburghese. Tale tassa non è applicabile alla percentuale degli attivi del comparto investita in altri OIC lussemburghesi.
- I redditi prodotti all'estero soggetti a ritenuta nel Paese di origine, saranno incassati previa detrazione della ritenuta applicabile.

### Applicabile all'investitore :

In base al regime attuale e con riserva di modifiche conseguenti all'applicazione della direttiva europea sulla tassazione dei redditi da risparmio, in Lussemburgo gli azionisti non sono soggetti ad alcuna imposta o ritenuta sulle plus-valenze eventualmente realizzate, sul reddito, sulle donazioni, sulle successioni o sulle ritenute alla fonte fatta eccezione per gli azionisti domiciliati, residenti o che dispongono di una sede permanente in Lussemburgo e per alcuni ex residenti in Lussemburgo che detengono più del 10% del capitale azionario della SICAV. Spetta agli investitori informarsi sul regime fiscale applicabile e adempiere personalmente all'obbligo di dichiarazione al quale sono eventualmente soggetti nel Paese presso il quale hanno eletto il domicilio fiscale.

Il consiglio dell'Unione Europea ha adottato la Direttiva 2003/48/CE del Consiglio in merito alla tassazione dei redditi da risparmio sotto forma di pagamento di interessi. La Direttiva è entrata in vigore il 1° luglio 2005.

La Direttiva prevede che il pagamento di alcuni interessi e redditi generati dalla cessione o dal rimborso di azioni di alcuni fondi di investimento da parte di un agente di pagamento (nel senso in cui lo intende la Direttiva) situato in uno stato membro dell'Unione Europea, o in un qualsiasi altro territorio specificato nella Direttiva, ad una persona fisica o ad alcune entità (entità residue nel senso in cui lo intende la Direttiva) residenti in un'altro stato membro dell'Unione Europea o in un territorio associato o dipendente, dovrà o essere notificato alle autorità fiscali del paese in cui ha sede l'agente di pagamento (nel senso in cui lo intende la Direttiva), o essere assoggettato alla ritenuta alla fonte in vigore nel paese in cui ha sede l'agente di pagamento .

Durante il periodo di transizione, il Lussemburgo, l'Austria e il Belgio applicheranno la ritenuta alla fonte al posto della procedura di reporting. In questo caso, il beneficiario ha la possibilità di evitare la ritenuta alla fonte , sia autorizzando lo scambio d'informazioni, sia presentando un certificato di tassazione. La ritenuta alla fonte sarà calcolata in base all'aliquota del 15% nei primi tre anni di applicazione. L'aliquota sarà gradualmente aumentata fino al 35% nel 2011 e sarà applicabile per l'intero periodo di transizione (come definito nella Direttiva).

### **Procedura di sottoscrizione, di rimborso e di conversione delle azioni**

Le domande di sottoscrizione, ricevute dalla SICAV o dall'Agente di Trasferimento il giorno lavorativo antecedente il giorno di valutazione, entro le ore 08.00 (ora del Lussemburgo), verranno trattate, se accettate, sulla base del valore netto d'inventario determinato in tale giorno di valutazione.

Il prezzo di sottoscrizione e/o di riscatto di ogni azione deve essere pagato entro i quattro (4) giorni lavorativi successivi al giorno di valutazione applicabile.

Alla richiesta di riscatto o di conversione devono essere allegati i certificati rappresentativi delle azioni da riscattare o da convertire (qualora emessi) - specificando il nome del detentore ed eventuali documenti che attestino un trasferimento.

Gli investitori possono ugualmente sottoscrivere azioni del comparto nel quadro di un piano di risparmio, purché questo tipo di investimento sia autorizzato dal Consiglio di Amministrazione della SICAV in conformità alle disposizioni del paragrafo 5.3. Piano di risparmio del prospetto completo.

### **Valore patrimoniale netto, prezzo di sottoscrizione e di riscatto**

Il valore patrimoniale netto delle azioni di tutte le categorie del comparto è calcolato ogni giorno lavorativo bancario in Lussemburgo ad eccezione del Venerdì santo (il venerdì che precede la domenica di Pasqua) e del 24 dicembre (« giorno di valutazione »).

Si segnala inoltre che il calcolo del valore netto d'inventario per le azioni di un particolare comparto sarà sospeso nei giorni in cui le quotazioni della maggioranza degli attivi netti relativi a tale comparto non sono disponibili a causa della chiusura dei mercati o delle borse valori di riferimento.

Il prezzo di sottoscrizione corrisponde al valore patrimoniale netto di ogni azione, al quale si aggiunge una commissione di vendita in base alla percentuale massima indicata nella precedente tabella.

Il prezzo di riscatto corrisponde al valore patrimoniale netto di ogni azione, dal quale è detratta la commissione di riscatto in base alla percentuale massima indicata nella precedente tabella.

Il valore patrimoniale netto delle azioni è arrotondato a due decimali.

### **Pubblicazione**

Il valore patrimoniale netto delle azioni di tutte le categorie che compongono i comparti, i prezzi di sottoscrizione, di riscatto e di conversione delle azioni sono pubblicati ogni giorno di valutazione presso la sede sociale della SICAV in Lussemburgo e i rappresentanti incaricati del servizio finanziario. In Svizzera, sono ugualmente pubblicati sul quotidiano *AGEFI*.